

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 15 Mei 2024 | Preis: $1.25

Keda positivo den un situashon negativo, lo bo gana.

BONERIANO

VAN HUFFELEN A BÒM KAMBIO DI PRESUPUESTO

Bon amigunan ta bèk

E bon amigunan di Manrgove Maniacs di O'Neill School of Public and Environmental Affairs di Indiana University, ta bek na Boneiru. Durante hopi aña nan a studia i eksplorá e isla i un bishita den palunan di mangel semper ta riba nan lista di tarea pendiente. Apesar di tur kos, nan no ke pèrdè e eksperensia berdadero di traha den e palunan bunita akí.

Nina ke bira gezaghèber

KRALENDIJK- Di fuentenan verídiko BONERIANO a komprondé ku diputado Nina den Heyer a solisitá pa bira e siguiente gezaghèber di Boneiru. E ambishon di Den Heyer pa sinta riba e stul aki no ta un sekreto. Den Heyer públikamente a yega di splika ku p'e un paso lógiko den su karera ta pa ehersé e funshon di gezaghèber. Sinembargo e no a sinti ku e tabata kla pa e reto aki.

Awor tin tur indikashon ku e diputado enkargá ku asuntunan sosial, ta tuma parti di e prosedura di solisitut. Tin un Komishon di Konfiansa den kua tur lider di frakshon ta representá. Nan por duna rekomendashon tokante ken ta e kandidato adekuá. Sinembargo ta Hulanda tin e último palabra den nombramentu di un gezaghèber.

Den Heyer ta un kandidato fuerte, mirando su konosementu. Pero sigur ta kuestionabel sí Komishon di Konfiansa proponé un persona ku ta polítikamente aktivo. Mirando e papel ku Den Heyer a hunga den e último elekshon. Ademas tin rumornan persistente tokante su aporte den kaida di e gobièrnu anterior.

Lógikamente e mihó situashon ta pa apuntá un gezaghèber ku pa algun tempu a distansiá su mes di polítika. Den Heyer sigur no tin e distansia aki. Na otro banda Nolly Oleana ku ta ehersiendo e funshon na e momentu tampoko tin e distansia aki. Mas ainda, por mira opvio su koló polítiko.

Un kos ta sigur, e siguiente gezaghèber di Boneiru mester ta sufisientemente apto pa por atendé ku e dekadensia polítiko i demokrátiko ku ta tumando lugá na e momentonan aki riba nos isla.

BONERIANO a trata na drenta den kontakto ku Nina den Heyer, sinembargo sin éksito.





Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamars 14 te Djárason 15 Mei 2024
Parsialmente nublá i prinsipalmente seku

Ta parsialmente nublá i prinsipalmente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 28°C. Bientu for di direkshon ost ta moderá te basta fuerte, forsa 4-5, de bes en kuando fuerte, forsa 6.

Altura di ola: 2.0-2.5 m (6-8 pia), ku lo disminuí djárason te 1.5-2.0 m (5-6 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

PARTISIPASHON DI MORTO

Na nòmber di su esposa, yunan, mama, rumannan i demas famia ta partisipá fayesimentu di

Harold M. E. Sint Jago

*01-01-1970 † 13-05-2024



Dia, ora di entiero ta anunsiá despues.

Abraham a laga Konseho Insular tuma desishon ilegalmente

VAN HUFFELEN A BÒM KAMBIO DI PRESUPUESTO

KRALENDIJK – Diputado di finansa, Clark Abraham, a retené informashon krusial pa Konseho Insular. Tambe e no a hasi nada na e rekomendashonnan di Kolegio di Supervishon Finansiero (Cft). Ku esaki el a laga Konseho Insular stipulá un kambio di presupuesto ku no ta legal, esaki Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen, ta skirbi Konseho Insular.

Esaki, segun e wèpsait di notisia Dossierkoninkrijksrelatie.

Na desèmber Abraham a tuma e inisiativa pa un promé adaptashon bou di e koalishon anterior pa yega na un presupuesto pa 2024. E konsepto di kambio sinembargo no tabata kumpli ku e kriterio legal, el a bin tende di Cft, ku a agregá un konseho kon mester prepará e diseño.

Otro for di loke e diputado a primintí Cft, el a pone e kambio di presupuesto sin elaborá e rekomendashonnan tòg pa formashon di desishon na Konseho Insular. Esaki a keda reflektá durante e reunion di formashon di opinion di 9 di aprel ku e kambio di presupuesto solamente tabata di orígen tékniko.

Van Huffelen ta hala atenshon di Abraham ku el a desviá for di su primintimentu hasí pa eventualmente duna splikashon di e konseho di Cft i enfátikamente no a sigui motivashon. Tambe, manera e sekretario di estado ta enfatisá, e diputado a keda sin splika Konseho Insular dikon e no a tene kuenta ku e rekomendashonnan di Cft. E lei FinBES sí ta preskribí esaki.

Ta te despues numa di e stipulashon di e kambio di presupuesto dor di Konseho Insular riba 19 di aprel, e miembronan den pitu a risibí un reakshon di Kolegio Ehekutivo di e rekomendashonnan di Cft.

“Konseho Insular pues no por a inkorporá e reakshon akí serka e formashon di desishon tokante stipulashon di e promé kambio di presupuesto. Gustosamente mi ke mira ku ku e proseso ta kana mihó durante e siguiente kambio di presupuesto i ta tuma Konseho Insular na e parti dilanti,” segun van Huffelen. Dor di falta di splikashon di bo motivashon i referensia na dokumentunan bieu, Cft tampoko no por tèst e kambio di presupuesto. Segun artíkulo 19, insiso 2b di FinBES, e presupuesto mester ta kontrolabel, banda di esei e no mester trese rísiko kuné. Komo ku Cft no por a tèst e kambio di presupuesto, e no ta kumpli ku a eksigensianan stipulá den FinBES, e sekretario di estado ta skirbi.

Van Huffelen ta skirbi ku e no por otro di keda sin duna su aprobashon na e kambio di presupuesto. Esaki ta enserá ku e kambio di presupuesto no ta legal. “Mi ta hasi un apelashon na bo persona pa mas pronto posibel bini ku un kambio di presupuesto ku ta kumpli ku e rekomendashonnan di Cft i wak pa e situashon aki no ripití.” Remarkabel ta ku Grffier interino, Arjen de Wolff, no a atvertí Konseho Insular ku e kambio di presupuesto proponé no tabata kumpli ku lei.



SUMPIÑA DEN



‘Plasa di Lucha’?!

Trabounan pa konstruí e plasa di parkeo sùit di Pòstkantor ta den fase final. Despues ku a lansa e idea pa yama e plasa aki ‘Plasa di Lucha’ por a sinti ku den pueblo e idea aki a kai bon, e ta biba, spesialmente den kuadro di e konmemorashon di 160 di abolishon di sklabitut.

Boneiru no tin ningun kaya, plasa òf parke ku tin relashon ku sklabitut. Den e aña konmemorativo aki, ku ta serka di kaba (promé di yüli awor) lo ta na su lugá pa gobièrnu tuma desishon pa yama e parke aki, na momentu ku e ta kla, ‘Plasa di Lucha’, dunando asina rekonosementu na nos antepasadonan sklavisá ku a lucha kontra abusu i inhustisia. Tin dos lantamentu registrá den nos historia di sklabitut, un na 1765 i un otro na 1834.

Sindikatonan tambe sigur lo mester por sostené e idea aki, komo ku pa sindikalismo no tin un parke òf plasa ku ta pone énfasis riba sklabitut i e lucha ku katibunan a hiba kontra inhustisia. Tambe lucha ku sindikatonan mes a hiba huntu ku nan miembronan.



HUSTISIA



Despues di 6 aña:

Desishon a kai den bataya pa tereno

KRALENDIJK- Desishon a kai den e bataya hurídiko entre gobièrnu i desendientenan di tereno. Ta trata aki di e tereno na Tera Kòrá 50. E tereno ta midi 2733 meter kuadrá, registrá bou di e nòmber Martis Ignacia ku a fayesé 27 di sèptèmber 1868.

Awor Korte den Promé Instansia a duna e tereno na 3 desendiente di e fayesido. E bataya aki a dura 6 aña largu i Korte a trata e kaso aki 4 bia oralmente, durante kua tabatin vários desishonnan entre medio. Entre otro a duna gobièrnu e opshon pa kumpra e tereno. E desendientenan a trese nan plan dilanti pa traha apartamentu riba e tereno. Gobièrnu a duna di konosé ku mirando Plan di Desaroyo Espasial di Boneiru (ROB), mester traha solamente bibienda pa hende biba permanente aden.

Finalmente hues a disidí di hasi e tres usuarionan, ku por sierto ta ruman di otro, e propietarionan di e tereno. Kada un a haña 1/3 parti di e tereno.

E bataya hurídiko pa tereno a bin ya na vários okashon den publisidat. Ta trata di tereno na Nikiboko, 19820 meter kuadrá, e doño ta deskonosí pero segun riba karchi di kadaster e nòmber di Julien Goeloe ta registrá.

Tereno na Rincon 27750 meter kuadrá, Pedro Francisco Tjietjie ta registrá riba karchi. Tera Kòrá 5680 i tambe 12.270 meter kuadrá registrá bou di e nòmber Michiel Silvester. Tra'i Montaña 29000 meter kuadrá registrá bou di nòmber Jan Boezem. Yatu Baku 49200 meter kuadrá i Washikemba 274250 meter kuadrá registrá bou di Andres de Palm. Por último Nikiboko Sùit 1445 meter kuadrá registrá bou di e nòmber Felipa Wanga.

Tratamentu di e kasonan aki ta duru largu i mientrastantu e gastunan pa sigui ku e prosedura hurídiko ta oumentá. Awor por nota ku desishon a kuminsá kai.



Hues ke aliviá molèster pa shofùr fuma:

"Mester por debolbé reibeweis mas lihé"

KRALENDIJK- Hues Eline Groenendaal a bisa Ministerio Públiko (OM) pa hasi posibel pa debolbé un reibeweis mas lihé ku awor ta sosedé. Polis ta retené reibeweis di un shofùr ku ta bou di influensia di alkohòl. No tin un fecha definí pa debolbé esaki, mirando ku e shofùr mester warda te ora su kaso bin dilanti hues.

Esaki ta un molèster enorme pa personanan ku mester di nan reibeweis pa por ehersé nan trabou. E echo ku Boneiru no tin transporte públiko ta hasi e situashon mas pisá pa e persona.

Awor hues ke trese kambio den e situashon aki i a konsehá e fiskal pa atendé esaki den su seno na OM.

Segun fiskal na e momento aki, sí kita reibeweis di un shofùr ta trata na trese e kaso dilanti hues mas pronto ku ta posibel. Pero no tin un protokòl fiho pa e persona haña su reibeweis bèk promé ku su kaso bin dilanti.

Hues ta haña ku mester por fasilitá e shofùr na Boneiru meskos ku ta sosedé na Hulanda.

OM na Hulanda ta disidí denter di 10 dia si ta debolbé e reibeweis òf nò. E shofùr tin asta e posibilidat pa hasi un petishon na OM pa haña su reibeweis mas pronto posibel òf entregá un keho na Korte pa asina por haña su reibeweis. Sinembargo aki na Boneiru un shofùr mester warda lunanan promé ku haña su reibeweis.



KPCN ke drecha prosedura di keho

KRALENDIJK- Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) ke drecha su prosedura di keho. Esaki hefe di kuerpo Alwyn Braaf a duna di konosé. Riba rekomendashon di Ombudsman nan a implementá algun kambio den nan maneho di keho.

Segun wèpsait di KPCN, na momentu ku realisá un keho relashoná ku akshon di un polis semper tin un investigashon interno. E investigashon aki ta unu amplio i den kaso ku ta trata un echo kastigabel pa lei OM lo husga esaki.

Ora konkluí e investigashon aki, lo papia ku e kolega konserní i eventualmente haña sanshon konforme e Kódigo di Ámtenar òf Kódigo Penal. Trahadó semper por apelá esaki. KPCN semper ta duna 'feedback' na esun ku a entregá keho. Sinembargo por nota ku basta siudadano no tin konfiansa den e maneho di keho aki. Mirando ku ta koleganan interno mes ta atendé esaki. Tambe ta un echo ku na vários okashon e investigashon interno ta resultá ku polis no a faya. Na momentu ku e persona sigui ku e proseso te den Korte ta resultá den un otro desishon.

Awor KPCN ta involukrá un partido eksterno ku ta investigá esaki.

POLÍTIKA

Awe t'e fecha final

Dia di negosashon largu pa bai

KRALENDIJK/DEN HAAG – Djamars tabata un dia emoshonante, nos ta hopi serka di e fecha final, lider di NSC, Pieter Omtzigt, a bisa promé ku e kombersashonnan di formashon a kuminsá djamars mainta. Ora a puntra sí e lo logra, el a bisa: "Nos ta progresando. Tin sufisiente chèns pa sali afó."

Informadónan i negoshadónan di PVV, VVD, NSC i BBB, a warda un dia largu di negosiashon atrobe. Ta e último dia promé ku e fecha límite di awe nochi. Informadónan Van Zwol i Dijkgraaf mester entregá nan rapòrt final na Tweede Kamer, sea ku tin akuerdo, òf nò.

"Mi ta spera di yega kas na tempu awe ku un akuerdo den mi saku," Caroline van der Plas a bisa ora el a drenta.

E lider di VVD, Yesilgöz, a bisa: "Ta hopi kompliká, pero nos ta na fabor di asumí responsabilidat polítiko entre nos." E lider di PVV, Wilders, a drenta promé, sin bisa nada.

E kombersashonnan di djamars ta konosí komo e fase final, pasobra e tema difísil di e kondishonnan di e kadena finansiero pa e gabinete nobo ta riba mesa. E gabinete akí mester risibí un mandato kla riba kuantu mester kòrta i kua redukshon di karga ta keda pa e siudadanonan i e empresanan.



Ya for di 2017 Rutte ke a regla su susesor

KRALENDIJK/DEN HAAG -- E tòp di VVD ya for di 2017 tabata ke a nombra un susesor pa Mark Rutte. Jeanine Hennis-Plasschaert tabata planeá pa bira presidente di e frakshon, pa asina e por a keda skohé komo lider polítiko den e próksimo elekshonnan Parlamentario. Rutte despues lo a traha lugá pa Hennis den e elekshonnan ei, esei tabata e akuerdo.

Esaki ta loke e buki 'Het Raadsel Rutte', di e periodistanan polítiko, Ron Fresen i Wilma borgman, ta deklará ku lo keda publiká awe.

E plan a faya. Hennis mester a entregá supuesto di Minister di Defensa na 2017, durante e formashon di Gabinete Rutte III. E hunta Hulandes di siguridat, OVV, a konkluí den un rapòrt ku dos sòldá Hulandes a muri na Mali pa motibu di un aksidente ku tabata resultado di debilidatnan serio den defensa.

E kambio di presidensia di e frakshon ora ku despues tabata polítikamente imposibel, a husga e direkshon di e partido.

En bes di Hennis, Klaas Dijkhoff a bira e presidente nobo di e frakshon. Dijkhoff no tabatin ambishon di bira lider di partido i sigur no tabatin interes den e puesto di Promé Minister. E tabata tata di un famia hóben i no tabata kier un trabou ku di tantu responsabilidat.



Pero simplemente pa konhuntamente hasi esfuerso pa traha ordenansa na bienestar di pueblo

Konseho Insular no tei pa kibra funshonamentu sano di komunidat

KRALENDIJK – Na opinion di Arthur Sealy, Konseho Insular no tei pa kibra funshonamentu sano di komunidat, pero simplemente pa konhuntamente hasi esfuerso pa traha ordenansa na bienestar di pueblo. Esei ta e diferensia.

Konseho Insular den reunion di shete di mei 2024, a tuma tres desishon relashoná ku e funshon di Griffier. A nombra un Griffier ku ta kuminsá traha entrante promé di sèptèmber 2024, un Griffier suplente pa e periodo di shete di mei 2024 te ku promé di òktober 2024 i e griffier suplente aktual ta keda te yanüari 2024.

No ta duna ningun splikashon ken e dos personanan nobo ta, ki ta nan kualifikashon ni e motivashon dikon nan ta apto pa e funshonnan i ni dikon Griffier suplente aktual tin ku keda te yanüari 2025, segun Sealy.

Sealy ta puntra sí Konseho Insular a tene kuenta ku Gezaghebber interino a hasi denunsia na Reshèrshi di Reino relashoná ku Griffier interino aktual sin pèrmit a drenta logfiles di e-mailnan di miembronan di Konseho Insular i trahadónan di Entidat Públiko Boneiru. Tin motibu bálido pa no warda kontesta di Ministerio Públiko. Kon grandi e nesesidat pa transferí trabou ta.

Kua ta e proyektonan ku tin mester di sosten. Basta no ta unu kon drenta ilegal den logfiles di konsehalnan. E otro Griffier suplente ku e tarea pa reforsá e tim di Griffier, tambe mester di sosten sinku luna largu.

Koalishon ku e aktitut di bira kara pa no wak loke ta robes, wak sí interes personal, buta integridat den kliko, no splika na un manera korekto i transparente desishonnan tumá i konstantemente ridikulisá konsehal Wout ta konsiente ku e aktitut aki ta kontribuí na pèrdida di konfiansa den política, Sealy ta puntra.

Sealy ta haña ku Konseho Insular no tei pa kibra funshonamentu sano di komunidat, pero simplemente pa konhuntamente hasi esfuerso pa traha ordenansa na bienestar di pueblo. Esei ta e diferensia.

Edishon Kulinario Primavera

Un show gastronómiko presentá 23 di mei

KRALENDIJK -- E edishon kulinario di primavera di Boneiru ku hopi ta spera ta kuminsá 23 di mei i kontinuá te 6 di yüni. E ekstraordinario biahe kulinario di 15 dia akí, ta invitá pa disfrutá di e mihó kuminda di e mihó restorantnan di Boneiru i otro paraisonan.

Kada un di e lugánan kulinario apresio akí, a elaborá un menú delisioso òf un spesial eksklusivo pa selebrá e evento eksepshonal akí.

Mas grandi

E edishon akí tin e aliniashon di restorant mas grandi te awor, loke ta hasi e evento mas tentador te awor. Ku un kantidat rekòrt di partisipante, e edishon di primavera akí ta presentá un variedat di delisioso pa empresanan ansioso pa mustra nan delisianan gastronómiko.

E organisadónan ta Contento di por yama bon biní na vários punto kulinario nobo na e linia, agregando ainda mas emoshon i sabor na e meks. For di lugánan di kome bunita, te na lugánan di kome dushi i asta biahenan úniko riba barku di bela, un panaderia i un destileria, tin algu pa eksplorá pa tur paladar.

Eksperensia úniko

Ku un variedat grandi di delisia kulinario riba e menú, e úniko pregunta ta, kuantu bo ta bai eksplorá. Un di e nobonan entre e lugánan kulinario, ta Restorant Wanapa. “Nos ta sigurá ku nos hóbennan no ta pèrdè nada ora nan risibí un servisio ekselente. E atenshon ku nos ta risibí ta hopi haltu. Normalmente nos ta ofresé un menú sorpresa di 4 òf 5 plato riba e pòrch di e kas di plantashi, kaminda por disfrutá di un bunita bahada di solo, esaki ta un eksperensia berdadero úniko.

Solamente pa Kulinario Boneiru, ta ofresé un menú di 3 plato tambe. Tur e menúnan di sorpresa ta trahá ku atenshon i kuido pa e shèfnan.

Ademas por skohe tambe pa kombiná biña ku kuminda.

E restorant ta chikitu i tin kapasidat pa mas o ménos 24 persona.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djárason 15 Mei 2024

12.00 Herensia:	**Gilberto Herrera i Ellen Herrera**
13.00 Makamba na Boneiru:	**Peter van de Mosselaar**
14.00 Herensia:	**Juana Dortalina**
15.00 BAPA:	**Ronald Hoyer**
16.00 Herensia Korsou:	**Leonard Albert Floridas**
17.00 Aki Boneiru:	**Junior Tecla na Foodies**
18.00 Herensia:	**Maria Giskus-Beukenboom**
19.00 BAPA:	**Agatha Andres de Palm**
20.00 Herensia Korsou:	**Anselma Pikerie-Isidora**
21.00 Rubiano na Boneiru:	**Marcelo Betrando i Florecita Werleman**
22.00 Herensia:	**Tom Presti**
23.00 BAPA:	**Robert Domacassé**



Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un program-ashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

UN PORTA HABRÍ

'Mi konosé bo obranan. Mira, Mi a ponebo dilanti un porta habrí ku ningun hende no por sera, Revelashon 3:8a(BS)

Un porta ta duna bo akseso pa drenta den un kas, edifisio, propiedat na un manera digno.

Den nos versíkulo di awe Hesus ta bisa ku Mi ta pone bo dilanti un porta habri. Esaki ta nifiká ku Hesus ta duna bo un oportunidat pa realisá algu nobo den bo bida. E ta habri un kaminda ku bo por realisá bo soño, den Hesus. Un oportunidat ku kisas ya kaba bo tabata hasiendo orashon pa Dios mustra ki direkshon pa bai.
Anto den e versíkulo akí mes, E ta garantisá nos ku ningun no por ser'é. Ki gran privilegio i sertesa esaki ta. Ora ku Hesus ta 'bezig' ku nos E ta hasié ku klase.

E porta habrí akí kisas ta oportunidat pa bo proklamá e bon nobo di Dios.
Kisas e ta un oportunidat pa realisá bo karera.
Kisas pa sirbi Dios komo mishonero, pa sirbi den bo iglesia.
Kisas komo hóben bo ta pensando kua estudio pa sigui.

Tin biaha duda i miedu di loke e porta habrí akí por trese kuné, ta pone nos den un situashon di insiguridat. I no ta permití nos dal stap den tal direkshon.

Loke sea ku e porta ta pa bo, sa esaki, ku Hesus Su grasia lo kompañá bo i sostené bo kada dia den bo trayektoria pa logra bo meta.

Mira e porta komo un oportunidat pa krese.

Randolf Paula

Produkshon PGM

Gobièrnu no ta tuma derechi di habitante na serio

KRALENDIJK- Komishon Supervishon di Protekshon di Dato Personal BES (CBP BES) ta konstatá ku gobièrnu no ta tuma na serio e reglanan vigente pa ku protekshon di derechinan fundamental di e habitantenan di Boneiru.

CBP BES ta anunsiá ku lo publiká rapòrt di investigashon den Entidat Públiko Boneiru (OLB) debí na e falta di siguí rekomendashonnan.

Na mart 2023, CBP BES a realisá un kòntròl na OLB pa evaluá implementashon di e maneho di mesa limpi i skrin limpi, komo parti di e maneho 'Rumbo pa konsientisashon di seguridat di informashon'.

E rapòrt a indiká ku no a implementá e maneho sufisientemente i ku e protekshon di datonan personal den organisashon di OLB no ta sufisientemente adekuá.

OLB tabatin dos "deadline" importante pa implementá e rekomendashonnan den nan proseso: 1 di òktober 2023 i 1 di mart 2024.

Despues di e "deadline' di 1 di mart 2024, CBP BES a manda preguntanan por eskrito pa OLB tokante e akshonnan tumá, pero OLB a neglishá pa kontestá promé ku e "deadline" di 22 di aprel 2024.

Esaki ta nifiká ku no solamente e gobièrnu aktual pero tambe esun anterior no a kumpli.

No opstante e akuerdo entre CBP BES i OLB tokante e siguimentu i implementashon di e rekomendashonnan, CBP BES a konstatá ku OLB no a kumpli ku e akuerdonan aki.

CBP BES ta enfatisá ku OLB mester tuma su obligashon i reglanan vigente pa ku protekshon di derechinan fundamental di e habitantenan di Boneiru na serio.

A konsekuensia di esaki, CBP BES aktualmente ta investigá e posibilidatnan di su maneho, inkluso uso di su outoridat pa duna sanshon.

Lo publiká e rapòrt riba e wèpsait di CBP BES, www.cbpbes.com, i lo ta disponibel pa 'download' na mes momentu ku e komunikado di prensa aki.

Tapamentu di kandela na Landfill

KRALENDIJK -- For di djabièrnè tramèrdia dos insidente ku kandela a tuma lugá na Landfill na Lagun. Kousa di e kandelanan no ta konosí ainda.

Entretantu a kuminsá ku tapamentu di e kandelanan. E métodonan di paga kandela ta na enkargo di Kuerpo di Bombero, nan a skohe pa laga e kandela kima kaba na nada den un forma kontrolá.

Di e manera akí kontaminashon di aire ta keda mas tantu limitá. E sistema di laga e kandela kima kaba na nada, ta sòru ku mayoria di e materianan inflamabel ta kima kompletamente i ku tin ménos emishon di supstansianan peligroso.

Inhalá huma nunka no ta saludabel, esaki por kousa iritashon di vianan respiratorio i wowo. Esaki ta dependé di sensibilidat individual di kada persona. Den kaso di problema ku salú komo konsekuensia di e kandela, e konseho ta pa kada hende tuma kontakto ku nan propio dòkter di kas.

Tur organisashon a aktua a base di nan propio spesialismo profeshonal. Entidat Públiko Boneiru a ofresé sosten na e asosiashon di habitante Asosiashon Pro Lagun ku reglamentu di akomodashon temporal. Kuerpo di Bombero i SELIBON ta traha huntu pa logra haña e kandela bou di kontròl.

A enbolbí polis pa ehersé èkstra patruya den e área. Entidat Públiko Boneiru ta komuniká ku e habitantenan den e bisindario direkto via Asosiashon Pro Lagun.

Ta supliká tur hende pa no bai den e área afektá i pa duna tur servisio ousiliar espasio pa nan por hasi nan trabou.

Entidat Públiko Boneiru ta sigui e desaroyonan den e kaso akí djaserka i lo duna durante e dianan binidero mas informashon tokante e situashon.



E STORIA DI ISIDEL

E anochi di 25 di yüli 1978 e barku di motor Isidel (1) ta disparsé den un biahe di Kòrsou pa Boneiru. Tabatin 7 persona na bordo. Nunka mas a mira e barku aki i su tripulantenan. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta rekonstruí e storia di Isidel, barku di Andres (Buchi) de Jongh.

Enkuentro

"Un dia mi tabata kanando bai serka un tanta di mi bibá den e bario Rochi i m'a mira un hòmber drumí dilanti di porta di un kas. Na momentu ku mi tabata bai kas bèk e hòmber tabata sintá kabai riba un stul, pero mi no a pensa nada", Angelica a bisa.

Pero e hòmber ei si a sinti ku el a yega di mira e dama bunita ku a kana pasa dilanti di su kas un kaminda promé. Na promé instante e no por a bin bei. Pero despues di sigui pensa el a bin realisá ku tabata e mesun mucha muhé ku el a mira masoménos 17 pa 19 aña promé pasa dilanti di e kas na unda e tabata hospedá na Antriol, den besindario di Tanki Abou, tempu ku el a bai hunga bala na Boneiru. E mucha muhé aki sinembargo a krese i bira un dams bunita.

Angelica: "E tabata amigu ku tata di mi yu muhé Vivian. El a keda ku bista riba mi, pero nunka a bisa mi algu. Un sierto momentu kos no tabata bai bon mas entre e tata di Vivian ku mi i m'a disidí di bai bèk Boneiru, tambe pa tira bista pa mi mayornan, ku den e tempu ei tabata dependé hopi di mi. El a tende esaki i un dia a skirbi mi un karta, den kua e tabata bisa mi ku el a tende ku mi a bin biba na Boneiru. El a bisa ku si mi ke, e ta dispuesto di kasa ku mi i bira responsabel pa mi yunan. Mi a pensa bon promé, pero despues a aseptá i asina nos a bin sera ku otro i a bin kasa. Mi no a haña nunka duele di loke m'a hasi. Nos a hiba un bida hopi bon banda di otro. Nunka nos tabatin tròbel ku otro. Nunka el a suta su yunan. Un bon hòmber. Un hòmber ku kurason di oro".



Na lugá di regresá Boneiru ku Debbie el a bini ku Isidel.

Biahe

Djaluna dia 24 di yüli Ernesto a bisa Angelica ku e ta bai Kòrsou. Angelica tabatin un outo ku tabata dun'é hopi doló di kabes. E dianan ei e outo tabata dañá atrobe. Pa kolmo, na momentu ku el a haña un piesa nobo for di Kòrsou, a resultá ku esaki tabata muchu grandi. Mekániko Jopi a informá Angelica ku mester kambia e piesa aki pa un otro.

Ernesto tabatin duele di su esposa Angelica, pa motibu ku e mester a kana ku pia bai su kunuku situá nort di Yato Bako, awor ku e outo tabata dañá. Un distansha di masoménos 1.5 kilometer. Pa evitá problema atrobe ku kompra di piesa robes, el a pensa ku ta mihó e mes 'kore bai Kòrsou' pa buska e piesa korekto.

"Mi ta bai awe nochi ku Debbie, pero ta bini mañan mes. Si Debbie mes no ta bini mañan lo mi bini ku Isidel", Ernesto a bisa Angelica. Su intenshon original sinembargo tabata pa bai Kòrsou ku avion.

"Pero bo a primintí mi ku nos ta bai reunion di kontakto di Demokrat awe nochi na kas di Bas Dashi", Angelica a kontestá. Ernesto sinembargo a bisa ku e piesa ta mas importante, pasobra e no ke pa su esposa bai kunuku na pia pa duna su kabritu i karnénan awa i kuminda.

Nunka a bira konosí pakiko Ernesto no a regresá Boneiru ku Debbie. Pasobra Debbie a biaha pa Boneiru e djamars 25 di yüli ei, saliendo for di Kòrsou masoménos mei ora despues di Isidel. Tòg el a opta pa bini ku Isidel i no ku Debbie. Ta konosí sí ku Ernesto tabata hopi pegá ku Buchi de Jongh. E sa tin kustumber di biaha pa Kòrsou ku Isidel. Na moda di bisa, e tabata mucha di kas serka Buchi de Jongh, doño di Isidel.

Greta Celestina de Lanoy ta un di e yunan di Ernesto. E djaluna 24 di yüli anochi ei el a drai mira su tata, kende tabata sintá relahá den un stul ta mira televishon.

"Mi no sa dikon, pero un duele enorme a drenta mi i m'a kuminsá yora. Mi tabata sinti ku algu lo a bai pasa kuné. Talbes un presentimentu? Mi no sa.... Mi tabata stima mi tata hopi. Mas ku mi mama. Mi tabata komuniká hopi ku mi tata", Greta de Lanoy a bisa den un entrevista publiká den e edishon di Pasku di e korant semanal SIMAN na desèmber 1978.



Ernesto De Lanoy.

Misterio

Kiko a pasa den e anochi di 25 pa 26 di yüli 1978 te awe ta un misterio. Hopi hende a duna nan opinion òf a spekulá kiko lo por a pasa ku Isidel i su tripulantenan.

Isidel pues a sali for di Kòrsou pa 5'or di atardi dia 25 di yüli 1978. Desde e momentu ku nan a tuma kontakto via radio ku Fort Nassau, pa informá ku tur kos na bordo tabata bon, niun hende no a tende nada mas di e barku aki i su tripulante i pasaheronan.

Pa mitar di nuebe di anochi piskadónan na Klein Kòrsou, segun nan a deklará despues, a mira lusnan di Isidel.

E informe aki a sali den e edishon di e korant NOBO di djarason 26 di yüli atardi. Pero no ta bini dilanti den e artíkulo ei kiko a hasi e piskadónan aki asina sigur ku ta lusnan di Isidel nan a mira, momentu ku e tabata krusa den e kanal entre kabes di Kòrsou i Klein Kòrsou.

E barku Debbie tambe tabata bayendo Boneiru e mesun anochi ei i el a sali mei ora despues di Isidel. Kisas ta lusnan di Debbie e piskadónan a mira.

Mainta e piskadónan di Klein Kòrsou, ora ku nan a tende ku Isidel no a yega Boneiru, a yama e barku via nan radionan VHF, pero no tabatin niun reakshon.

SDKK riba stazje di orientashon na JICN

KRALENDIJK -- Un programa di hermandat a kuminsá 13 di mei na JICN. Koleganan di Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK), ta partisipá na un stazje di orientashon durante 14 dia na JICN na Boneiru, komo parti di e programa akí.

Durante di e stazje di orientashon, kolega di diferente disiplina di SDKK tin e oportunidat pa wak i eksperensiá den JICN. Nan lo enfoká spesífikamente riba kon ta implementá trayekto di detenshon i re-integrashon i kon ta krea instrukshonnan di trabou tokante trato ku kliente.

Ta di gran importansia pa interkambiá eksperensia i konosementu i e programa di hermandat akí ta ofresé e oportunidat ideal pa esei. Dor di kolaborashon i siña di otro, ta buska pa enrikesimentu di e organisashonnan i un fortifikashon di e laso entre nan.

E grupo di kolega ta inkluí hefe di departamento, lider di tim, guia di aktividat, wardadó di prezu i funshonario di seguridat. Ta spera un kolaborashon balioso i produktivo i ta konvensí ku e programa hermandat akí lo kontribuí na fortifikashon di e relashon di trabou komo partner.



Konseho di Studiante a papia

KRALENDIJK – Konseho di Studiante, huntu ku MBO, Fundashon FORMA i ROA CN, a drenta kombersashon tokante diferente tópiko manera siguridat na skol, laptop pa studiantenan di FORMA i informashon konkreto tokante finansiamentu di estudio.

E studiantenan a sa di duna nan opinion bálido pa asina esaki por tene na kuenta i por tuma akshon riba loke ta nesesario.



No por sigui dje manera aki

Simplemente no por sigui tira sushi den mondi. BONERIANO kada bes ta eksponé loke ta pasando, pero parse ku niun hende, niun instansia, ta preokupá nan kabes. Sigui kaba ku Boneiru! Na lugá di Dushi Boneiru pokopoko nos isla ta bira Sushi Boneiru.





Konosementu klave nobo pa palma Karibense straño

KRALENDIJK -- Estudio genétiko resien riba e espesie nativo di palma di Karibe Hulandes, spesífikamente Sabal Antillensis na Kòrsou i Sabal Lougheediana na Boneiru, a duna informashon krusial ku ta konfirmá ku e dos espesienan akí ta endémiko di nan respektivo islanan. E palmanan akí, deskribí solamente den e último dékada, ta mustra no solamente e biodiversidat riku di Karibe Hulandes, sino tambe e posibilidatnan di rekuperashon.



Sabal Lougheediano di Boneiru ta sumamente menasá, ku solamente un kalkulashon di 23 adulto madurá ainda den estado salbá.

Ademas, e palmanan akí ta enfrentando un krísis di poblashon, prinsipalmente pa motibu di di bestia salbahe, kabritu i buriku, loke ta impedí di establesé palunan nobo. Kontrario na SabalAntillensis di Kòrsou ku ta prosperando bou di strategianan di konservashon efektivo.

A realisá un investigashon nobo komo un esfuerso kolaborativo entre Sentro Botániko di Montgomery na Florida, Estádos Unídos. Bonbèrdè, CARMABI, Wageningen University & Research i Cornell University, a usa datonan genómiko pa demostrá ku e dos palmanan ta diferente espesie. E resultadonan a konfirmá nan singularidat genétiko, yudando na kontestá dos pregunta, ta e dos poblashonnan akí ta realmente diferente espesie i e esfuersonan di konservashon ta representá e diversidat genómiko di kada espesie na un manera adekuá.



Problema genétiko

Un resultado interesante di e estudio akí ta un problema grandi di e genétiko na Sabal Lougheediana, karakterisá pa un diversidat genétiko abou i nivelnan haltu di endogamia. Esaki ta un preokupashon, pasobra diversidat genétiko ta krusial pa e resiliensia di e espesie kontra kambionan den medio ambiente i malesa.

Al kontrario, Sabal Antillensis ta mustra un salú genétiko un tiki mihó, pero ainda e mester di un konservashon stratégiko pa mantené i potensialmente mehorá su diversidat genétiko.

Esfuerso di konservashon

Den reakshon riba e nesesidatnan urgente di konservashon, inisiativanan manera e konstrukshon di un barera di eksklushon temporal a keda implementá pa protehá por lo ménos parti di e poblashon Sabal na Boneiru. Esaki a generá benefisionan inmediato, inkluyendo un oumento notabel den reklutamentu di palunan den e área serka.

Eliminando e preshon herbívoro di kabritu i buriku, e palmanan akí por reprodusí i potensialmente oumentá e diversidat genétiko ku tempu. E implementashon di e parke di Palma Sabal di Boneiru, un proyekto destiná pa e protekshon kompleto di siglo XX. Na Boneiru, a presentá e plan na e gobièrnu di e isla na 2020. Aunke e finansiamentu di e proyekto akí a keda sigurá na 2023, e proyekto ta warda ainda riba su aprobashon final.

Ademas, e resultadonan di e estudio akí ta enfatisá e importansia di esfuersonan di konservashon, ku ta enserá preservá e palunan for di nan habitatnan natural. E esfuersonan akí a logra sufisiente, ya ku e komposishon genétiko di palma konservá ta reflehá fielmente palma silvestre, sugeriendo ku e medidanan di konservashon akí por yuda mantené diversidat genétiko den kaso ku kondishonnan in situ bira mas pió.

Mirando dilanti

E investigashon akí ta vital pa Karibe Hulandes, enfatisando e nesesidat di strategianan di konservashon kontinuo i mehorá. Protehá e espesie endémiko akí di palma no ta trata solamente di preservá e biodiversidat aktual, pero tambe di garantisá ku e linianan genétiko úniko ta dura pa generashonnan benidero.

Integrando hèrmèntnan genómiko avansá ku métodonan tradishonal di konservashon, tin speransa ku e palmanan karismátiko akí lo prosperá un biá mas den nan habitatnan natural.



Artista Tymon de Laat ta regalá obra di arte 'Leilana'

KRALENDIJK – "Arte mester ta pa tur hende, spesialmente pa esnan ku no por paga esaki. Pues por fabor yuda mi," artista Tymon de Laat ta skirbi. "Na 2021, mi a traha un mural di un mucha muhé ku un topátiko yamá Leilana na Kaya Boneiru. E mural a keda aseptá rápidamente pa e hendenan i semper mi a sinti ku mi ke ekspresá mi gratitut na e hendenan di Boneiru ku a risibí mi asina kaloroso. Mi ke duna algu bèk i pa esei mi mester di bo yudansa."



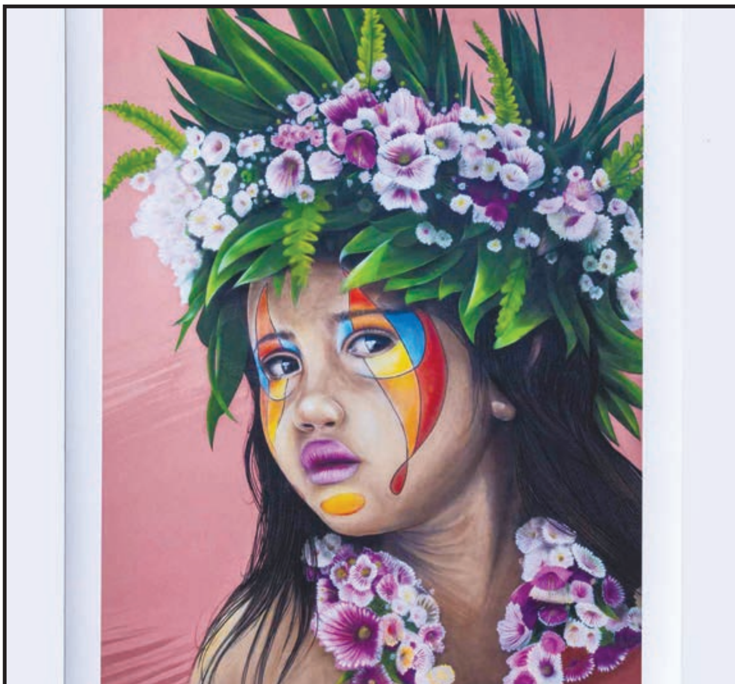
Si por nombra un persona ku ta biba na Boneiru i ku por ehèmpel a hasi hopi pa e isla, òf por ta malu, e ta luchando ku su salú, e por no por paga un obra di arte, pero e meresé un pa alegrá su dia, bisa via e siguiente link. Si bo por skohe pa hasi un hende felis, ken lo ta i dikon. Label riba e página di Facebook di Tymon de Laat na e persona ku ta nominá i pakiko e meresé gana e obra di arte akí.

Por nominá tur hende, Tymon lo skoh'é personalmente i tuma kontakto ku e ganadó, pero por yuda selektá via e siguiente link:

https://www.facebook.com/ Tymon DeLaatStudio/ posts/ 983712223756961 ?ref=embed_post.

Tymon ta regalando un edishon limitá di Leilana den e koló ku skohe. Tamaño 60cm pa 80cm, firmá i numerá na man i resientemente lansá den 3 koló nobo. Mas informashon riba www.tymondelaat.com

Pues hasi lo siguiente, nominá e persona, duna un motibu pakiko ta kere ku e persona ei meresé un plachi artístiko ku balor di 275 euro i sigurá ku e persona ta biba na Boneiru. Tene kuenta ku nominashon propio no ta eligibel pa e premio.



Bon amigunan ta bèk

KRALENDIJK – E bon amigunan di Manrgove Maniacs di O'Neill School of Public and Environmental Affairs di Indiana University, ta bek na Boneiru.

Durante hopi aña nan a studia i eksplorá e isla i un bishita den palunan di mangel semper ta riba nan lista di tarea pendiente. Apesar di tur kos, nan no ke pèrdè e eksperensia berdadero di traha den e palunan bunita akí .

Nan a desplegá sensornan di temperatura i lus i a yuda prepará pa e evento di plantamentu di pal'i mangel fin di siman ku a pasa. Tabatin hopi skòrpion, pero e lider di e delegashon, Chip, a manehá e amigunan chikitu akí ku kuidou pa reubiká nan.

Danki pa ta huntu ku Mangrove Maniacs atrobe.

Mirando dilanti pa e siguiente biaha.





Apertura Isidel Beach Park djadumingu

KRALENDIJK -- Djadumingu awor 19 di mei pa 5'or di atardi, tin apertura ofisial di e parke di rekreashon públiko nobo Isidel Beach Park.

Ta inougurá e parke, ku ta situá entre Chogogo Resort i Den Laman Condominiums, na un manera festivo ku músika di artistanan lokal manera DJ Jewelz, Foyan Boys, Palu Grandi i Luis Moka.

For di 3'or di mèrdia, públiko ta bon biní pa bin sera konosí ku e parke i e diferente fasilidatnan.

E parke ta brinda bishitantenan entre otro palapa, un bich grandi, un sitio di barbekiú, un restorant i tualèt.

Alrededor di 11'or di anochi, ta sera e festividatnan ku un tremendo show di vürwèrk. Despues di e apertura festivo akí, Isidel Beach Park ta permanentemente aksesibel pa tur hende.



Fanátikonan di Real Madrid

KRALENDIJK- Reportero di BONERIANO a saka foto di dos gran fanátiko di e tim di futbòl real Madrid. Kontentu nan a show e unifòrm di e tim.



Kaminata a resultá eksitoso

E aña aki tambe tabatin e kaminata den Rincon dia promé di mei. Un kaminata edukativo, organisá pa Japi Oleana i Nel Janga, pasando segun un ruta deliñá dilanti diferente kas, na unda ta papia ku e habitantenan. Foto ta mustra e personanan ku a guia e kaminata. Lástima ku Franklin Crestian no por tabat'ei mas, pasobra el a fayesé. A pone atenshon tambe na Franklin.





DEN PASO DI BÒI



Pa promé biá e aña aki m'a bai mira un película na Empire Cinema djaluna. Mi yu Danielson i su partner (palabra moderno pa frei) Emma a invitá mi. Te ku aña pasá mi tabata bai sine regularmente, pero despues ku aña a bòltu mi no a bai mas. E película ku nos a bai mira tabata 'De Invasie', un produkshon hulandes, filmá na prinsipalmente Aruba i Kòrsou. Michel Drenthe tabata enkargá ku produkshon di e película aki. Mi konosé Michel Drenthe basta bon. Asta el a duna mi un ròl chikitu den un película filmá na Boneiru algun aña pasá. Mi no mester a bisa ni hasi masha kos, pero esei mes a tuma algun alrededor di sinku ora.

***

'De Invasie' ta bai tokante un 'invashon militar' na Aruba i Kòrsou. Un grupo di militar di e pais fiktisio Veragua ta ataká e dos islanan. Nan ta okupá e kazèrne di Korps Mariniers na Savaneta, despues henter e isla. Un película di akshon militar, ku ta sortonan di películanan ku mi gusta wak, mirando mi 'background' militar. Pa kolmo mi periodo di servisio militar obligatorio tabata na Aruba den Marinierskazerne Savaneta, na unda a filma un parti grandi di 'De Invasie'.

***

Kazèrne a kambia hopi, pero mi por a rekonosé algun parti ainda, manera e edifisio di kèrki/misa. Nos barak (1) tabata situá nèt dilanti e edifisio aki. Tabatin tantu un pastor katóliko komo domi (protestant) den kazèrne enkargá ku kuido di nos almanan.

***

Biniendo bèk riba e película 'De Invasie', presidente di e pais fiktisio Veragua (Venezuela/ Nicaragua?) Cruz ta disidí di ataká Aruba pa buska un diplomátiko di su pais presu riba e isla ei. Mientrastantu na Veragua tin tambe un embahador di Hulanda ku mester bai evakuá.

Polítikonan na Den Haag ta konfuso i ariba'bou. miéntras ku e konflikto ta eskalá rápidamente tres marinir hóben mester trata di bai hasi e diferensia. Un película yen di akshon i tenson.

***

Interesante den e película aki ta ku tin un avioneta di mi yu hòmber Franklin embolbí. Un avioneta di Falki Aviation. Nan tin segun mi na tur tres pa kuater avioneta ku ta usa pa duna lès na piloto. Franklin ta meskos ku mi mama defuntu.

***

Lástima ku djaluna tabata último biá ku Empire Cinema a drai e película aki. Pues no tin oportunidat mas pa mir'é den teater. Pero e ta bale la pena.

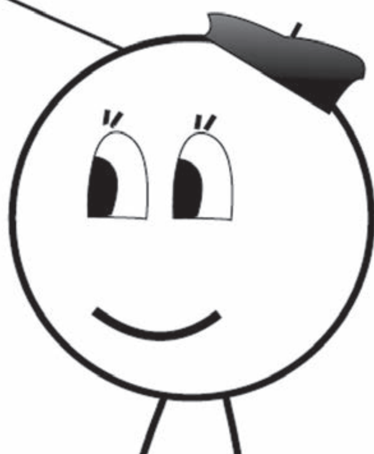
Pabien na Michel Drenthe. Mi ta spera di por bolbe traha kuné den futuro. Michel a produsí películanan manera 'Buladó' i diferente otro mas.

***



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com



MUCHA MANKARON

Komo mucha den bario di Mundu Nobo, mi a bai Mgr. Niewindt College i esei tabata e skol di mi otro rumannan hòmber tambe. Rene mi ruman, un aña mas yòn ku mi i awor aki di felis memoria na chikí a haña polio, "kinderverlamming". Banda di Rene mi ruman, tambe tabatin Fòn Fòn (nòmber di kariño pa Alfonso), ku tambe tabata den mésun boto ku Rene, esta ku e tambe a haña polio.

Kanamentu bai skol i di skol pa kas tabata bai difísil pa nan i ami hopi biaha tabata kompañá tantu mi ruman komo Fòn Fòn, kargando nan pa bùrt riba lomba. Mi tabata nan defensor tambe ora ku otro muchanan tabata tenta nan i yama nan "mucha mankaron", ku e tempu ei tabata basta kruel, ku otro mucha tabata yama esnan ku hèndikèp físiko. Klaro ku esaki tabata motibu pa mi demostrá realmente ku mi tabata nan protektor i mi a bringa bastante biaha, pa defendé nan.


De Stichting Voor Gebrekkige Kinderen „Moeder van Altijddurende Bijstand" van het Wit-Gele Kruis stelt zich ten doel de verzorging van lichaamsgebrekkige kinderen. Steunt haar streven! KOOPT POSTZEGELS „VOOR HET KIND".

Hunga

Dòkternan e tempu ei a bisa ku un bon terapia pa esnan ku a haña polio, tabata pa nan hunga mas tantu posibel den santu. E tempu ei, nos, tantu ami, Rene komo Fònfòn, a haña pèrmit di Nederhorst, un kompania di konstrukshon ku tabata establesé banda di Mgr. Niewindt College, ku nos por a hunga den e seru di santu di e kompania, kuantu ku nos tabata ke.

Straño ku por tabata parse, na kas kasi nunka nos tabata papia di mi ruman su malesa i nos no tabatin mester di remedinan karu tampoko pa kombatí e enfermedat, ku no a ekspandé ni no tabata molestí'é ku nada, fuera di e difikultat di kana.

E terapia di santu i un remedi blanku ku nos tabata usa pa e pia ku a keda afektá pa polio tabata e úniko remedi. Nunka tampoko mi a tende mi mama mester a hasi un apelashon na ningun organisashon pa a yuda ku kombatimentu di e malesa akí. Sinembargo e mucha "mankaron" tabata un bèrgwensa pa famia i tabata skondé e mucha ei pa komunidat no mir'e i pa hende no haña sa ku den e famia ei tabatin un mucha "mankaron". Tabatin kaso, ku asta tabata mara e mucha ei i skondé pa públiko. Tabata un trabou inmenso, pa sùrnan haña sa den kua kas tabatin mucha "mankaron".

Mucha mankaron

Den komunidat nos tabata papia i referí na mi ruman i Fòn Fòn komo "mucha mankaron". E nòmber 'macaron' òf 'mankaron' a yega Kòrsou for di añanan 1660 ora e promé katibunan a yega Kòrsou for di Nieuw Nederland Merka (awendia New York). Direktor di West Indische Compagnie, Jacob Beck a hasi un petishon na gobernador di Nieuw Nederland, Peter Stuyvesant, pa importá katibu pa traha na fòrti komo mèslá , karpinté òf peon, pero tambe pa sirbi komo kria.

Stuyvesant tabata un gai bibu i a skohe hende mankaron pa bai traha na Kòrsou pasobra spañónan (ku tabata paga mihó) tabata pidi trahadó di mas kalidat. E katibunan 'onvolwaardig' a haña e nòmber di 'macaron' for di e palabra 'macares' = putri òf moli i na hulandes 'makkaroen'. Si un katibu tabata falta por ehèmpel un djente, ya kaba esaki tabata señal di behes, ya kaba e tabata haña nòmber di mankaron. Kolonisadornan tabata haña hopi 'makkaroen'.

Na 1905 Beck a skibi ku trahadó di plantashi di gobièrnu (Compagnieplantage) "de meeste negroslaven out en afgeslooft zijn" ('mayoria katibu pretu bieu i gasta'). Pero e katibunan mester traha mas duru ku tur otro hende te ora nan dal'abou di kansansio.

For di dia promé di yüli 1868, tur èks-katibu por a registrá na kranshi ku nan number i fam i tambe pa haña pèrmit pa por kasa ofisial pasobra ántes esei tabata prohibí. For di e fecha ei hende póber por a haña ayudo segun artíkulo 23 dje lei di emansipashon. Gobièrnu kolonial a keda enkargá pa regla kas i kuido médiko pa huérfano i otro hende sin moda, pues tambe pa hende mankaron. Pero pa 16 sèn so pa dia.

Petishon

Monseñor Niewindt, Vikario-General di Kòrsou, dia 28 di mart 1855 a entregá un petishon na gobernador pa lanta un fondo yamá 'Christelijke Weldadigheid'(Karitativo Kristian) pa e …'lijdende menschheid… . (humanidat sufriendo). Tabatin hopi pobresa e tempu ei.Tambe Monseñor Niewindt a pidi pèrmit pa kuminsá ku un hospital i un 'gasthuis'.

Na febrüari 1945 a habri e kas pamuchanan ku hèndikèp físiko. Esaki tabata otro inisiativa di sùrnan di Hulanda ku tabata kuida e muchanan aki na Habaai. Stichting voor Gebrekkige Kinderen 'Moeder van Altijddurende Bijstand', tabatin komo meta kuido di muchanan ku un hèndikèp físiko.

E tempu ei tabata bringa pa konstrukshon di un edifisio, i e hendenan aki a topa ku basta kontra tèmpo i prinsipalmente gobièrnu ku no tabata kooperá ku nan manera mester ta. Ku Iglesia Katóliko komo motor prinsipal i otro instansianan i ku Sr. Emile van de Laarschot komo inisiadó, finalmente a logra konstruí i operá e sentro. Komunidat tabata hopi generoso ku e Fundashon ariba menshoná i na diferente okashon a organisá un feria, fair, konsierto, enkuentronan deportivo,

bazar i asta un téletòn, por sierto un akshon "Duna un Man" i despues "Duna un Man Mas" ku pa e tempu ei a resultá di ta e téletòn di mas eksitoso di Kòrsou. Na aña 1972 e akshon 'Duna un man mas' a produsí mas di 230.000 florin.

Wit Gele Kruis

Nos tabata konsiente di eksistensia di "Stichting zorg voor lichaam-gebrekkige kinderen" ku e tempu ayá Stichting Wit Gele Kruis a kuminsá ku ne, i ku despues di tempu a kambia di nòmber i bira Mgr. Verriet Instituut. For di e tempu ei tabata papia di "Het Gebrekkig Kind" òf di Gebrekkige Kinderen.I for di e tempu ei tambe, i mas ainda despues, bo ta ripará mas bien un duele pa e persona ku hèndikèp, ku e deseo pa yuda. Den kaso di mi ruman Rene, e tabata probechá tambe di e echo ku nan tabata tin duele di dje i asta tabata hasi mal uso di esaki.

Personalmente mi tabatin i te ainda tin masha problema ku tene duele di hendenan ku desabilidat, sea mental òf físiko. Ami ta bisa semper ku nan no mester di bo duele, pero di bo yudansa, pero esaki ta algu ku den pasado nan a fomentá asina tantu, ku ta difísil pa nos eliminá esaki. Ora ku nos tin kontakto ku e persona ku un desabilidat físiko, nos ta sinti nos inkómodo, nos no sa kiko pa bisa, nos no sa kon komportá, pasobra nos no sa tin kontakto ku persona ku desabilidat. Mas ainda institutonan karitativo mes tabata fomentá e aktitut di mendigá di e persona ku desabilidat físiko. Por ehèmpel e ekspreshon aki di un sùr e tempu ei buskando yudansa: 'Als U de arme gebrekkige kinderen eens kondt zien, dan zou uw medelijden vanzelf worden opgewekt. De meesten kunnen niet lopen, tenzij op handen en voeten'. (Amigoe 4 di desèmber 1947)

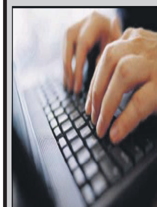
Kliente

Awendia kasi no ta usa mas e nòmber 'macaron' òf 'mankaron', i na lugá di 'pashènt' awor nos ta papia di 'kliente'. Mas i mas ta purba konsentrá riba e persona sin stigmatisá esaki pa motibu di su desabilidat. Mas i mas nos a kuminsá realisá ku e persona ta mas importante i ku e desabilidat no ta e faktor di mas importante i internashonalmente tambe e rekonosementu a bira mas grandi.

Nos a keda lidia Rene mi ruman na kas mes, nos remedinan di kas, terapia di hunga den santu, hunta su kurpa ku un produkto blanku ku dòkter a preskribí i dos ora pa dia bistié un beugel na su pia. Esaki tabata un di e momentunan ku bo ta haña duele di dje, paso e beugel tabata molesti'é i bo tabata haña gana di kita e beugel pe. Nos no a skondé Rene pa komunidat, nos no a hinka ni hiba Rene ningun sentro, al kontrario, e tabata move den su amigunan di bario i tabata basta artístiko. E tabata kanta, toka kitara i sinfonia di boka un tiki i tabata traha poesia regularmente. El a traha na Arbeidszorg te dia el a disidí di baha i stòp di traha. Ami no ta tene duele di nan, pero si mi ta konsiente ku mi ta privilegiá: "Ku pia pa hiba mi unda ku mi kier, Ku wowo pa mira lus di atardi, Ku orea pa tende loke mi mester sa: Karamba mi ta bendishoná, mundu ta di mi; Anto ainda mi ta keha." Parti di poema di Red Foley, tradusí liber na papiamentu.

Na memoria di Rene Willem Joisefin Pinedo (13-01-1951 – 03-05-2006)





EDITORIAL

Preokupá no ta sufisiente!

Miembro di frakshon di M21, Daisy Coffie, a ekspesá su preokupashon pa e situashon di uso eksesivo di alkohòl na Boneiru. Un situashon ku ta kondusí na insiguridat den tráfiko i ta krea problemanan sosial i di salubridat serio den e komunidat aki.

Nos ta kontentu ku Daisy Coffie a ekspresá preokupashon, pero nos ta kere ku ekspresá preokupashon so no ta sufisiente. Mester tuma akshon konkreto.

No ta awor e situashon di alkoholismo aki ta eksistí. Awor el a bira mas visibel, konkretamente awor ku KPCN (Polis) a intensivá kontròl den tráfiko, hasiendo tèstnan di supla ku mas frekuensia serka shofùrnan den tráfiko riba e isla.

BONERIANO último tempu aki mas i mas a kuminsá ta mustra ku hopi énfasis riba e problemátika di alkoholismo na Boneiru. Pero ta parse ku mayoria hende ta asumí aktitut, hinka kabes bou di tera, keriendo ku si nan hasi esei nan no ta tende di mira.

Resientemente BONERIANO a duna indikashon na miembronan di Konseho Insular, tambe na diputado Nina den Heyer, pa tuma desishon pa no sirbi alkohòl mas na aktividatnan di Entidat Públiko Boneiru.

Pakiko Den Heyer i konsehal Daisy Coffie? Pasobra ta nan dos ta papia kada bes di norma i balor. Ta parse nos ku nan lo tin kurashi, kisas sostené pa Yona Chirino, pa laga nan demonstrá ku nan ta para tras di nan palabranan bunita. Manera Daisy a bisa den su komunikado. Duna ehèmpel!

Presidente saliente di Comision Condecoracion Real di bishita

ORANJESTAD – Siman pasa durante un encuentro masha ameno, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tuma despedida di e Presidente di e Comision Condecoracion Real na Aruba, señora Filomena Lopez.

Despues di hopi aña cu a fungi boluntariamente den e funcion aki, señora Filomena ta tuma despedida como Presidente di e Comision Condecoracion Real na Aruba. Señora Natasha Anthony ta e presidente nobo y conhuntamente cu e comision a bishita Prome Minister pa asina hunto, gradici señora Filomena pa e servicio y dedicacion na algo asina importante.

E comision di e Condecoracion Real na Aruba ta ricibi tur proposicion cu ta wordo haci pa e ciudadanonan y ta wak si ta cumpli cu tur e rekisitonan y ta mira unda mester mas hustificacion pa substancia e proposicion. Despues di esaki e proposicion ta wordo manda Hulanda unda e organisacion di Kapittel voor de Civiele Orden ta tuma e decision si ta duna e condecoracion.

Prome Minister ta remarca cu e comision na Aruba ta traha cu e personanan cu a haci e proposicion y ta purba mehora e proposicion mas tanto posibel.

Esaki ta un trabou grandi y nan ta haci'e totalmente riba base boluntario y durante hopi aña Señora Filomena Lopez a guia e comision aki como presidente. "Nos ta gradici'e pa su trabou y ta dese'e tur cos bon y na señora Natasha Antony cu ta keda como e actual presidente y demas miembronan, mi ta desea nan hopi exito", Prome Minister a expresa.

E tanda di Condecoracion Real 2025 a cuminsa y formularionan ta disponibel na Bestuurskantoor, na Hulp Bestuurskantoor San Nicolas y na tur MFA. Tambe por download e formularionan for di e website di gobierno: www.gobierno.aw, www.overheid.aw, www.government.aw Ciudadanonan cu kier nomina un persona pa e condecoracion real, por yena tur dos formulario y entrega nan prome cu 31 di juli 2024.









Cambionan den ley di kiesverordering aproba

ORANJESTAD – Dialuna 13 di mei, Parlamento di Aruba, den reunion publico a trata cambionan den e ley di Kiesverordering. E ley aki, despues di desertacionnan di Parlamentarionan y entrega di varios mocion, pa un rato despues di 3or di atardi a wordo aproba cu 15 na fabor y 4 contra. Dos persona cu no tawata presente ta Parlamentario Benny Sevinger y Parlamentario Marisol Tromp.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes durante e reunion a duna un splicacion amplio riba e dos cambionan cu a wordo proponi y tambe a contesta e diferente preguntanan di e Parlamentarionan.

Cambio den kiesregister:

E prome tin di haber cu e proteccion di privacidad di tur ciudadano di Aruba. Den e ley actual, partidonan politico por haya ful e kiesregister cu tur informacion di e votado. Esaki ta contene e fecha di nacemento, pais unda e persona a nace, su adres y



ken mas ta biba na e adres y otro informacion di e ciudadano. Prome Minister ta remarca cu a base di tratado y desaroyonan internacional no por sigui duna e informacionnan personal di un persona y e ley cu a wordo trata y aproba ta pa ancra esaki y stop di duna e informacionanan aki.

Entregamento y condicionnan di listanan digital E di dos cambio den e ley di e Kiesverordering tin di haber cu entregamento di listanan digital di e candidatonan y e condicionanan cu mester cumpli cu ne. Dia di entrega lista, e partido por scoge si ta entrega e lista fisicamente na Censo of manda e lista digitalmente via email.

Prome Minister ta remarca cu durante e tratamento di e ley den Parlamento, Partido Accion 21 y Partido AVP a trece un serie di amienda padilanti y akinan a splica nan cu e amiendanan cu nan a presenta ta trata di cambionan grandi y pa esey mester cana e procedura di busca conseho entre otro na Raad van Advies, Electorale Raad of Censo y nan no a haci esaki den tur caso. Prome Minister a recomenda e partidonan pa cuminsa cu un ley di iniciativa ya cu esey ta e derecho consitucional di cada parlamentario. E partidonan tawatin obhecion cu esaki ya cu nan tawata kier pa nan amienda ta parti di e ley pero Parlamento den su gran mayoria a desaproba e amiendanan aki.

"Mi ta gradici Parlamento pa a sostene e cambionan den e ley aki teniendo cuenta asina cu e proteccion di privacidad di cada ciudadano di nos pais", Prome Minister a expresa.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Di kuater konferensia Plataforma Hulandes Patrimonio Karibense

THE BOTTOM -- Dia 7 di mei mas o ménos sesenta persona a yega Saba komo parti di e di kuater konferensia di Plataforma Hulandes di Patrimonio Karibense, DCHPchp. E konferensia a kuminsá na St. Maarten djadumingu 5 di mei i a terminá djaweps 9 di mei i e grupo a biaha pa Sint Eustatius e anochi di 7 di mei.

Dia 11 di yüni 2014 a funda Plataforma Hulandes di Patrimonio Karibense i ta konsistí di 11 fundashon di diferente isla ku ta preokupá pa preservashon di patrimonio kultural.

DCHP a organisá e konferensia akí den koperashon ku Agensia di Patrimonio Kultural di Hulanda, RCE, Nationaal Restauratiefonds, ErfgoedAcademie i representantenan di organisashonnan riba e tres islanan, inkluyendo Departamento di Kultura di Entidat Públiko Saba i Sentro di Patrimonio di Saba. E konferensia ta tuma lugá kada dos aña, dirigí na esnan ku ta pashoná pa haña konosementu di patrimonio kultural òf ku ya ta traha riba dje. E tema di e konferensia di e aña akí tabata 'Konsientisashon', dunando e asistentenan e oportunidat pa eksperimentá e patrimonio riku kultural di Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius, ku opshonnan pa un programa en persona òf online, pa asina interakshoná ku spesialista lokal den patrimonio, interkambiá konosementu i kolaborá den solushonnan sostenibel pa preservashon di patrimonio di kada isla.

E bishita na Saba a inkluí un seshon introduktorio na Princess Juliana Sports Field, unda Gezaghebber Jonathan Johnson a saludá e asistentenan, siendo un di e firmantenan original di establesimentu di DCHP na 2014. E direktor di Saba Heritage Center, Sharifa Balfour, a invitá e partisipantenan pa partisipá den e diferente sitionan úniko di e isla.



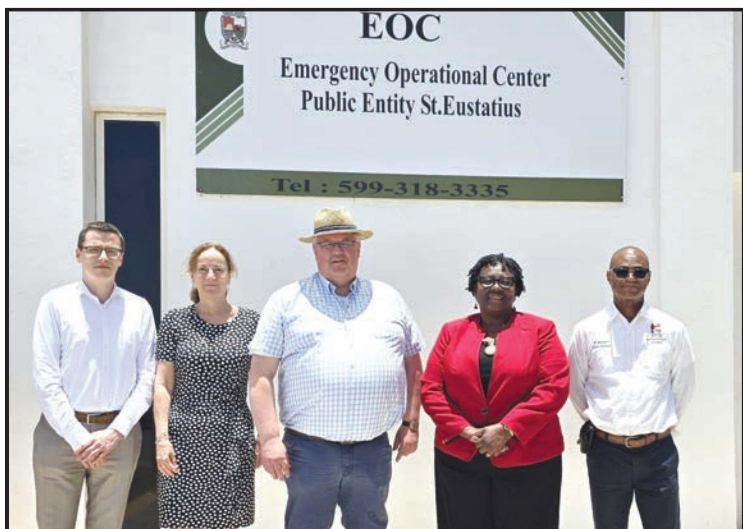
Mayor Hubert Bruls a bishitá Statia

ORANJESTAD (EUX) -- Mayor Hubert Bruls di Nijmegen a liderá un delegashon di tres miembro na Statia dia 10 di mei, den su kalidat di titular di e kartera di maneho di krísis na e konseho di regionnan di seguridat. E tabata kompañá pa Myriam Jacobs, sekretario di konseho i konsehero Lucas van Horck.

Durante e bishita, e delegashon a tene kombersashonnan tokante resiliensia i preparashon i maneho di desaster na Statia ku e gezaghebber di e isla, Alida Francis i Andre Bennett, atministrador di krísis.

Nan a diskutí tambe un desaroyo mas grandi di e organisashon di maneho di krísis, strategianan pa mehorá koperashon entre e islanan den e region i pa fomentá kolaborashon ku e regionnan di seguridat di Hulanda Europeo.

Komo parti di su programa, e delegashon a hasi un bishita tambe na e sentro di operashon di emergensia.



Saba den tòp torneo di netball SSS

THE BOTTTOM -- E di dos fase di e weganan eskolar SSS a tuma lugá na Saba dia 12 di mei. Pa e evento akí, Saba a organisá un torneo di netball pa mucha muhé di Saba Primary School, Sint Eustatius i Sint Maarten.

Kada isla a haña e oportunidat pa kompetí ku otro, ku e dos timnan di mas haltu kompetí den e final. Pa e último wega di e dia, Saba a gana Sint Eustatius ku un viktoria amplio di 22-2.

Tambe a entregá vários premio, ku Daphne Hermans a risibí e mihó tiradó, Tanya Matthew risibí e mihó senter, Mikayla Dacosta sigurando e mihó defensor, Aiyannah Pompier a risibí e mihó defensa di gol i Jeanique Robinson, ganando e puesto di hungadó mas balioso. Durante e seremonia di apertura, e partisipantenan i asistentenan a keda risibí dor di Gezaghebber di e isla, Jonathan Johnson i Diputado di deporte, Eviton Heyliger, kende a enfatisá e balor di trabou den ekipo, bon deporte i rèspèt i a gradisí e organisadónan pa e inisiativa akí ku a enkurashá hóbennan pa ta mas aktivo.

E entrenadó di netball, Tevonille Dunchie, tambe a kompartí su agradesimentu na e organisadónan di e evento, na tur e partisipantenan di Sint Eustatius i Sint Maarten i na e ekipo di Saba pa nan lunanan di preparashon i dedikashon na e deporte.

Ademas di promové deporte i moveshon, e weganan di skol SSS a duna un elemento di interakshon sosial, dunando e studiantenan e oportunidat pa konektá ku esnan di e islanan bisiña i asina fomentá un kultura di inklushon. E evento kolaborativo akí den futuro lo tin torneo pa deporte adishonal i posiblemente eventonan mas largu, en bes di kompetensia di un solo dia. E evento final si e weganan SSS ta tuma lugá dia 26 di mei na St. Maarten pa un torneo di basketbòl 3x3 pa mucha di enseñansa primaria.



Kòrsou ta bai eksportá su talentonan musikal

WILLEMSTAD -- Djabièrnè 10 di mei Minister di Desaroyo Ekonómiko a lansa e trayekto pa eksportá muzik di Kòrsou rònt mundu. Minister Cijntje a bin ta traha duru riba diversifikashon ekonómiko basá riba e strategianan ku ta deliniá den 'National Export Strategy' (NES). Un di e trayektonan den NES ta e desaroyo di sektor kreativo na Kòrsou, ku ta konta ku tur forma di arte, entre otro músika.

Dilanti un sala yen di talento, minister Cijntje a duna inisio na e trayekto di eksportashon di músika, deklarando ku huntu ku tur músiko lo sòru pa mehorá e kondishonnan pa e músiko empresario. E músiko mester enfoká riba su kreatividat i arte pa produsí muzik di kalidat pa eksportashon.

E minister a enfatisá, ku aki ta trata di tur género di muzik ku atraves di mas ku 400 aña a bin ta forma parti di nos esena musikal, for di jazz te ritmo kombiná i di muzik di zumbi pa kantika pa mucha, te rèp i sonmontuno. Eksportashon di muzik por ta kompliká, ya ku e avanse teknológiko a hasi di músika algu ku mayoria di nos ta eksperensiá. Pero, mas prinsipal ta ora nos produsí muzik di kalidat pa mundu por disfrutá di dje òf presentá muzik bibu riba esenario den eksterior.

Eksportashon di muzik ta trese vários benefisio ekonómiko. Na promé lugá e músiko ta generá mas entrada via regalia presentashon tantu lokal komo den eksterior. Na di dos lugá, e ta generá kupo di trabou, ya ku e artista i músiko ku toka instrumènt ta un profeshonal. Tambe, eksportashon di música ta krea divisa pa nos pais ku tin efekto positivo pa ku nos ekonomia. Huntu ku tur esakinan, eksportashon di muzik ta duna realse na imágen di Kòrsou den eksterior. Nos tin músikonan ku a haña rekonosementu importante den eksterior, manera Grammy awards. Komo parti di e trayekto, lo kombertí sentro di siudat Punda, Otrobanda, Pietermaai, Skalo, den un siudat di música. Esaki lo kontribuí aun mas na atraé turista ku ta bishitá sentro di siudat djis pa disfrutá di e ambiente alegre, pero tambe nos hendenan lokal ku gusta muzik. Esaki ta trese un ambiente tantu di dia komo anochi den nos sentro di siudat. Dia 10 di mei, Minister Cijntje ofisialmente a habri e ofisina pa sostené i eksportá muzik den e edifisio di Ministerio di Desaroyo Ekonómiko. Músikonan por drenta den kontakto ku e ofisina pa mas informashon na alvin@curacaomusicoffice.com pa bira parti di e komunidat di whatsapp i haña tur informashon di servisionan ku e ofisina ta ofresé.

Mester evitá ku ta ekspulsá FFK di FIFA

WILLEMSTAD -- Djaweps último direktiva di Federashon Futbòl Kòrsou (FFK) a risibí un di seis karta di FIFA, indikando ku no por trese kambio den e konstelashon aktual di direktiva ni pone elekshon nobo te na momentu ku e statutonan nobo keda kla.

FIFA a suprayá tambe ku tur e atenshon i enfoke di FFK mester ta dirigí riba e statutonan nobo ku mester keda notariá fin di e luna di mei akí. Pa e motibu akí, direktiva di FFK a tuma e desishon unánime di kanselá e reunion ku tabata konvoká pa algun miembro di FFK dia 10 di mei.

Ta di lamentá ku konstantemente ta yag riba presidentenan di turno i ku a mara e kontinuashon di kampionato hubenil na e retiro di presidente di FFK, Ramiro Griffith, siendo e muchanan no tin nada di aber ku loke ta pasando. Mas aun, ku fin di luna akí e statuto nobo ta keda notariá i ku por yama un elekshon nobo den tur trankilidat. Pues direktiva no ta wak e ansha ku tin pa retirá un presidente den porta di un elekshon. Úniko kos ku por pensa, ta e polítika barata ku a bin ta práktika pa hopi aña kaba.

Netamente e tipo di aktonan akí direktiva di FFK ke prevení, pa evitá posibel ekspulshon di e federashon for di FIFA i pèrdida di empleo di tur esnan ku ta laborá serka e federashon. Selekshon nashonal ku tin kompromisonan internashonal otro luna, tambe por keda perhudiká.

P'esei, Griffith ta hasi un yamada na e miembro di e grupo chikí di miembro pa por fabor laga nos mantené trankilidat den nos organisashon i laga nos ban traha huntu pa bienestar di nos federashon. Fin di luna akí, ora ku e statuto nobo ta kla, lo yama un reunion pa ratifiká esaki i despues organisá un elekshon kaminda miembronan por skohe e kandidato ku nan ta haña mihó pa e puesto di presidente i direktiva.

Mientrastantu, presidente di FFK ta hasi un petishon na tur hungadó, mayor i dirigentenan, pa laga e partidonan di kampionato hubenil tuma lugá den tur trankilidat, sin ku mester perhudiká nos muchanan. Direktiva ta trahando duru pa trese pas i trankilidat den e federashon i ta sigui hasi su máksimo esfuerso pa bala por kuminsá lora atrobe. Den e próksimo dianan lo sigui e desaroyonan di e organisashon di aserka p'asina evitá un ekspulshon di e federashon dor di FIFA.

Minister di Finansa ke pa Kontraloria General hala rapòrt aden

WILLEMSTAD -- Minister di Finansa, Javier Silvania, a hasi un apelashon urgentemente na Kontraloria General pa hala aden su resien informe riba e estadonan finansiero di e pais pa 2022. Segun e minister, e informe ta konténé erornan serio i no tin diálogo ku su ministerio riba temanan critico.

Kontraloria General a informá di un kantidat signifikante di 521,2 mion florin di eror di legalidat den e rapòrt anual, di kua 16,2 mion florin, segun Silvania, a keda mal yamá eror di viabilidat i legalidat finansiero.

E minister a ekspresá su preokupashon pa e meta di e rapòrt akí, konsiderando e falta di komunikashon esensial ku su ministerio, loke e ta konsiderá un violashon di e standardnan di transparensia i responsabilidat.

E krítikanan riba Ministerio di Finansa ta enfoká no solamente riba e kontenido di e rapòrt, sino tambe riba e proseso. "Sí nan a komuniká nos adekuadamente, e puntonan inkorekto akí nunka lo a keda inkluí den e informe final," Silvania ta bisa. E ta enfatisá e importansia di un komunikashon kla entre tur e partinan envolví pa garantisá e presisidat di e rapòrtnan.

Ademas, e ministerio ta keha di e falta di rekonosimentu di e desaroyonan positivo ku a logra i di e deskripshon negativo unilateral di e situashon finansiero di parti Kontraloria General. Silvania ta insistí ku Kontraloria General mester revisá i korigí e informe segun e datonan di echo i den diálogo ku su ministerio.



DEPORTE

Bon prestashon di Boneiru na Aruba Hi-Winds

KRALENDIJK -- E windsurfistanan di Boneiru a duna bon presentashon durante Aruba Hi-Winds di 8 pa 12 di mei. E windsurfistanan a logra konkistá vários medaya riba e último dia di e evento.

Storm Nicolai a tuma e di dos lugá riba e último dia. El a hasi esaki nèt promé ku Tycho Smits, un otro talento di Buenos Aires, a hasié. Ámbos windsurfista a kompetí den kategoria 7.

Terance Seraus i Arxon Gomperts, a terminá banda di e podio, pero nan por a wak bèk riba un bon evento ku di sinku i di seis lugá.

Na di seis lugá den e klasifikashon general di slalom, ta mira e promé Bonerianonan. Den kategoria 17, Bobbi-lynn De Jong, a bira di seis i asina e promé mucha muhé. No solamente Bobbi-lynn a gana den slalom pero e tabata tambe mihó den foil.

Hermana Kit a keda na di dos lugá entre e muhénan. Un otro ruman muhé, lone de Jong, a bai ku bròns. Kit i Lone de Jong ta kompetí den kategoria di menor di 15 aña. Pronto por atmirá e talentonan hóben den awanan di Boneiru. Di 21 pa 25 di mei, nan ta partisipá den e kampionato di kopa mundial di PWA pa hóben.











FC Champs na kabes futbòl veterano

K R A L E N D I J K - -Kampionato futbòl veterano ta sigui ku hopi entusiasmo ku weganan na bon nivel, na nivel haltu. Awe nos ke duna atenshon na e posishon di e ekiponan den e kampionato. E ekipo di Champs ta na kabes di e kampionato.

Tabla di Posishon.

1. Champs 9 wega hungá 8 ganá 0 pèrdí 1 empatá, 38 gol na fabor 7 kontra, saldo gol 5, 25 punto.

2. La Fama 9 wega hungá, 7 ganá 2 pèrdí, 0 empatá, 21 gol na fabor 7 kontra, saldo gol 14, 21 punto.

3. Deportivo 9 hungá, 4 ganá 2 pèrdí, 3 empatá, 20 gol na fabor,

9 kontra, saldo gol 11, 15 punto.

4. Rincon Vets 9 wega hungá, 4 ganá 3 pèrdí 2 empatá, 15 gol na fabor 18 kontra, saldo gol -3,14 punto.

5. Hobon 9 hungá 3 ganá 3 pèrdí, 3 wega empatá13 gol na fabor 15 kontra, saldo gol -2, 12 punto.

6. Tera Blanku 9 hungá 3 ganá 3 pèrdí 3 empatá, 11 gol na fabor 8 kontra, saldo gol 3, 12 punto.

Ariba Perú 9 wega hungá, 1 ganá 8 pèrdí, 0 wega empatá, 8 gol na fabor 33 kontra -25 gol, 3 punto.

Vets United 9 wega hungá 0 ganá 9 pèrdí, 0 empatá gol na fabor 3, 32 kontra, - 29 gol, 0 punto.

Triunfo di PSV komo kampion ta krea bentaha pa Boneiru tambe

KRALENDIJK -- E título di kampion di PSV den e divishon di honor na Hulanda no a eksaltá Hulanda solamente, pero Boneiru tambe. For di 2022, Boneiru ta partner orguyoso di e prominente klup di futbòl PSV, anto e viktoria resien akí a trese kuné su bentahanan konsiderabel pa Boneiru.

Komo partner di PSV, ta proyektá e logo di Boneiru prominentemente den Stadion Philips, ku e resultado di un eksposishon mas grandi pa e isla.

E triunfo resien di PSV, a oumentá e sifranan di mirónes ku garantia, loke tambe ta amplia e posibilidatnan di eksposishon mas aya di Boneiru durante otro weganan di PSV, entre nan den e Liga di UEFA Champions.

E kolaborashon entre Boneiru ku PSV, ta algu ku na 2022 e eks diputadonan Hennyson Thielman i James Kroon, a regla. Na Eindhoven a seya e akuerdo pa ámbos partido ku originalmente a firma pa dos aña, na luna di yüni 2022. Ya kaba e frutanan di e akuerdo akí a bira visibel, entre nan dos kampamentu di entrenamentu organisá pa PSV na Boneiru, ku partisipashon di mas ku sentenáres di hóben a partisipá.

Alabes a organisá un mishon empresarial na Boneiru ku partisipashon di diferente empresa partner di PSV ku a biaha pa Boneiru pa tuma parti na esaki na Boneiru.

Loke ta parti di e akuerdo tambe, ta ku PSV lo mester bin ku su ekipo i hunga kontra un ekipo di Boneiru den un wega amistoso. E dos anterior mandatarionan Kroon i Thielman ta manda felisitashon kaloroso pa PSV ku nan título di kampion.

